

UK SERIES

KANSAI SPECIALオリジナルのオーバーロックマシン“UK”シリーズがリニューアルしました。

UK2000シリーズは1本針から3本針までのオーバーロック、インターロックマシンです。

特徴 ① クローズドタイプの針棒機構 ② 針糸、針冷却装置を標準装備 ③ マイクロアジャスト方式の差動調節 ④ 低振動、低騒音 などに加え、サブモデル、オプションも豊富で拡張性も高く、経済性を重視したモデルです。また、モーターをマシン本体に直接接合したダイレクトモーター仕様も新たに加わり、さらなる省電力・低振動を実現しています。

KANSAI SPECIAL “UK2000 Series” is launched now with numerous modifications. The new UK is 1 to 3 needles overlock and interlock machine. It contains a number of new features and benefits.

Major features are as follows: ① Closed type (fully sealed) needle bar drive mechanism. ② Built-in needle & thread cooler

③ Fine adjustable differential feed ④ Low vibration, low noise

In this new series we can offer also the direct drive, that can save more energy and realize less-vibration, low noise.

Fresh thinking, user-friendly design, operating the brand new KANSAI SPECIAL’s UK machine makes your work neat and clean.

KANSAI SPECIAL “La serie UK2000” es lanzado con tantas modificaciones.

Esta nueva serie UK viene de 1 a 3 agujas con puntada de seguridad.

Las características mayores tales como : ① El mecanismo de la barra de agujas, esta completamente cerrado

② Sistema de enfriador de agujas/agujas interior ③ Ajuste para la alimentación del diferencial ④ Minima vibracion, minimo ruido

Se puede equipar el motor directo en esta nueva serie que ahorra energia electrica y realiza minima vibracion, minimo ruido.


La nueva serie UK de Kansai Special hace que su trabajo sea nitido y limpio.

UK 系列有 1 针至 3 针的包缝和安全缝包缝机。

特性 ① 密闭式的针杆结构 ② 针线和机针的冷却装置为标准装备 ③ 微对准方式的差动调节 ④ 低振动，低噪音

还可以加配多款装置和自选装置 UK 系列非常重视机器的扩充性和经济性

UKシリーズ モデル表示方法

シリーズ名 SERIES NAME NOMBRE DE SERIE 系列名称	縫目形式 / SEAM TYPE TIPO DE COSTURA / 线迹形式	生地の厚さ MATERIAL THICKNESS ESPESOR DE MATERIAL 布料的厚度	針幅 GAUGE SIZE CALIBRE DE AGUJAS 针距	かがり幅 SEAM WIDTH ANCHO DE COSTURA 边距	ダイレクトモーター DIRECT MOTOR MOTOR DIRECTO 直驱马达
UK20: オーバーロック Overlock Overlock 包缝机	04: 1本針3本糸 地縫い 1 needle, 3 thread for plain seaming 1 aguja, 3 hilos ostura sencilla / 一般縫	F: 薄物 Light Liviano 薄料	2: 2mm 3: 3mm 5: 5mm	1: 1.5mm 3: 3mm 4: 4mm 5: 5mm	
UK21: インターロック Interlock Puntada de seguridad 安全縫包缝机	05: 1本針3本糸 裾引き 1 needle, 3 thread for hemming 1 aguja, 3 hilos dobladillo / 卷边缝	X: 極厚物 Ultra heavy Ultrapesado 极厚料			
	14: 2本針4本糸 地縫い 2 needle, 4 thread for plain seaming 2 agujas, 4 hilos costura sencilla / 一般縫	M: 薄物~中厚 Light to medium Liviano - mediano 薄料, 中厚料			
	16: 2本針5本糸 安全縫い 2 needle, 5 thread safety stitch 2 agujas, 5 hilos puntada de seguridad / 安全縫	H: 厚物 Heavy Pesado 厚料			
	43: 3本針6本糸 安全縫い 3 needle, 6 thread safety stitch 3 agujas, 6 hilos puntada de seguridad / 安全縫				

縫容量 SEWING CAPACITY CAPACIDAD DE COSIDO 线迹长短	用途 / APPRICATIONS / APLICACIONES / 用途	アタッチメント / ATTACHMENT DISPOSITIVOS / 针位特殊配件
S: スタンダード Standard lift 普通縫	01: 地縫い Plain seaming Costura sencilla	VTC: 縦型空環切装置 Vertical type chain cutter Cortador vertical 垂直气压吸入式自动切剪 空线链装置
H: ハイリフト High lift 高转速	10: ヘム縫い Hemming Doblado 折下摆	H T C: 横型空環切装置 Horizontal type chain cutter Cortador horizontal 水平气压吸入式自动切剪 空线链装置
	20: 巻縫い Turn down hemming Doblar ribete 卷边缝	ETC: テープカッター Tape cutter Corta cinta 切布条装置
	30: ギャザリング Gathering Fruncido 打折缝	GA: ギャザリング装置 Gathering device Dispositivo de fruncido 摺景装置
	40: テープ付け Tape binding Pegar cinta 滚条	
	50: バックタック Back tack Dispositivo posterior "atacador" 线头包缝	
	90: 多用途 Multifunctional Multifuncional 多用途	
	02: 丸物縫い Tubular specification Especificacion tubular 圓物縫	
	03: トラクターフット付き Tractor foot built in Pie tractor 厚料用防跳线	

UK20 14 S - 01 M - 2 × 4 / DM / VTC

UK2005S-10M

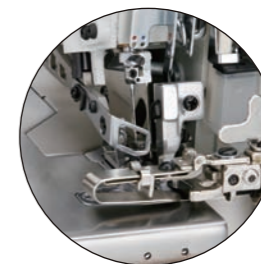
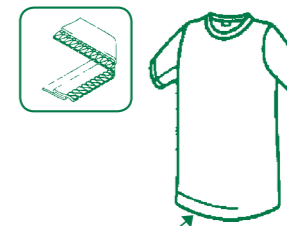


1本針オーバーロックマシン裾引き用
主にTシャツ、下着などの裾縫いに最適です。

1 needle, overlock machine for blind hemming.
Mainly, suitable for T-shirts, underwear, and etc.

1 aguja para hacer un dobladillo de brind.
Conveniente para la camiseta, ropa interior, etc.

1针3线折下摆缝包缝机。最适宜T恤、内衣等折下摆
撮边缝。



UK2014H-01M UK2014H-40M

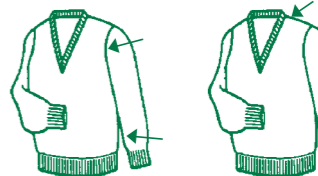


2本針オーバーロックマシン地縫い用(01M)、
テープ付け用(40M)
主に薄物から中厚までのTシャツ、40Mはニット製品の
肩帯テープ付けに最適です。

2 needle, overlock machine 01M for plain sewing
and 40M for attaching tape.
Suitable for sewing light to medium heavy-weight
materials such as T-shirts, knit wear, and etc.

2 agujas, maquina de overlock para pegar
cinta. Conveniente para materiales delgados
tales como camiseta, prendas de punto, etc.

2针4线肩带包缝机(01M, 40M)。最适宜从薄料到中
厚料的T恤等针织产品的缝肩带用(2014H-40M)



UK2116S-30M

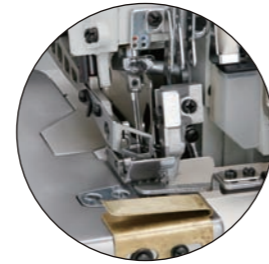


2本針安全縫いミシンひだ取り用
主にカーテン、エプロンなどのシャーリングに最適です。

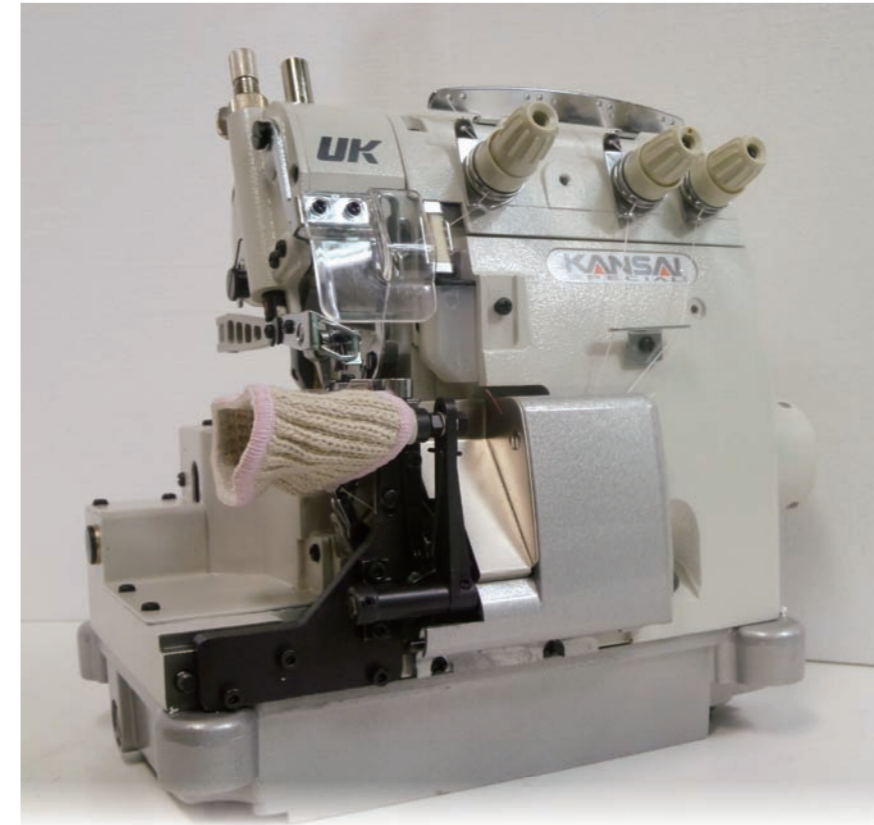
2 needle, safety stitch machine for shirring.
Suitable for sewing light to medium heavy-weight materials such as curtains, aprons, and etc.

2 agujas, puntada de seguridad, para fruncir cortinas, delantales, etc.

2针5线打褶安全缝包缝机。最适宜窗帘、围裙等的打褶用。



UK2000H-WG

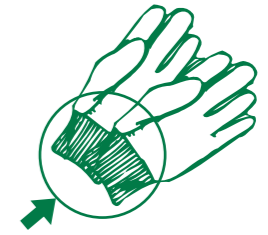


1本針オーバーロックミシン軍手用(手首部分)

1 needle overlock machine for work gloves (wrist part).

1 aguja, maquina de overlock para guante de trabajo (parte de muñeca)

1针手套专用包缝机。(用于手腕部分)



UK2116H-03X

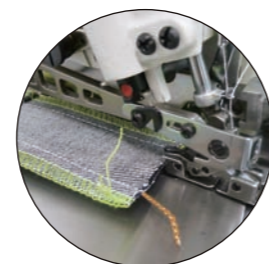
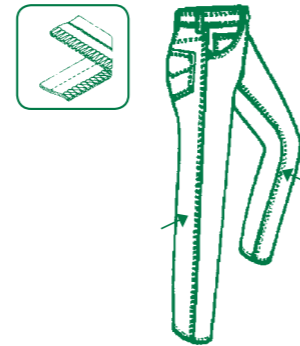


2本針安全縫いミシン極厚物用

2 needle, safety stitch machine for extra heavy materials.

2 agujas, maquina de puntada de seguridad para materiales extra pesados.

2针5线安全缝包缝机。适用于厚料。



UK2004S-20F



1本針縁かがり用オーバーロックミシン

1 needle overlock machine for turn-down hemming.

1 aguja, maquina de overlock para doblar ribete.

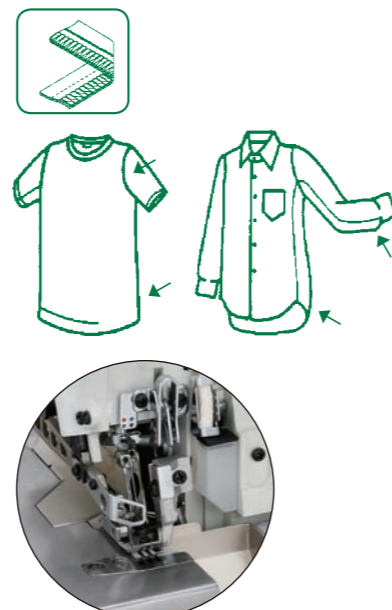
1针卷缝包缝机



UK2143H-90M-3x2x4



3本針多用途インターロックマシン
3 needle multi-purpose interlock machine.
3 agujas, maquina de puntada de seguridad para multi uso.
3 针安全縫包縫机



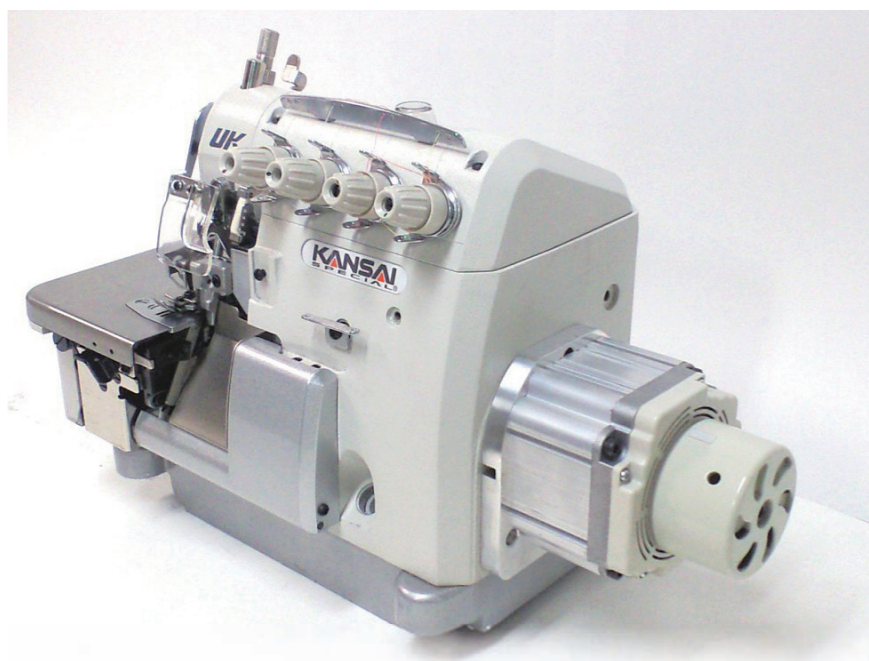
UK-DM

ダイレクトモーター仕様のオーバーロック、インターロックマシン
ベルト駆動に比べ、さらなる省電力・低振動・低騒音を実現しました。
KANSAI SPECIAL UKシリーズすべてに適合します。

Overlock and Interlock machine with DIRECT MOTOR are less energy, less vibration and less noise comparing with the belt-driven machine. It suits for all models of the KANSAI SPECIAL UK.

Se puede equipar el motor directo en todas series UK2000 que ahorra energia electrica y realiza minima vibracion, minimo ruido.

机体带电动机装置的包缝机实现了省电又低振动，低噪音关西的UK系列全能使用



UK SERIES TECHNICAL DATA 仕様明細

Subclass	Gauge size	Application	Fabric weight	Type of needle	No. of Needle	No. of threads	Needle space (mm)	Overedge width (mm)	Stitch length (mm)	Feed dog type	Pitch of feed dog (mm)	Diff. Feed ratio	Presser Foot Lift (mm)	Max. Speed (rpm)	Chain cutter	Remarks
				DCx27												
<p>1 本針オーバーロック SINGLE NEEDLE OVERLOCK MACHINE</p>																
UK2000H-WG		work glove		#18	1	3~4		4	3				8	5000		
UK2004S-01M	-4	plain seaming 地縫い	light to medium 薄物~中厚	#11	1	3		4	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	VTC	
UK2005S-10M	-3	hemming 裾引き	light to medium 薄物~中厚	#9	1	3		3	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	VTC	
	4															
UK2004S-20F	-1	turn down hemming 巻き縫い	light to medium 薄物~中厚	#9	1	3		1.5	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	VTC	
UK2004S-50M	-3	backlatching バックタック	light to medium 薄物~中厚	#11	1	3		3	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500		
	4															
<p>2 本針オーバーロック 2 NEEDLES OVERLOCK MACHINE</p>																
UK2014H-01M	-2x2	plain seaming 地縫い	light to medium 薄物~中厚	#11	2	4	2	2	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	HTC	
	-2x3							3								
	-2x4							4								
	-2x5							5								
UK2014H-40M-2x4	-2x4	tape binding テープ付け	light to medium 薄物~中厚	#11	2	4	2	4	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	HTC	
	-2x5							5								
UK2014H-50M-2x4	-2x2	backlatching バックタック	light to medium 薄物~中厚	#11	2	4	2	2	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500		
	-2x3							3								
	-2x4							4								
	-2x5							5								
<p>2 本針安全縫ミシン 2 NEEDLES SAFETY STITCH MACHINE</p>																
UK2116S-01M	-3x4	plain seaming 地縫い	light to medium 薄物~中厚	#11	2	5	3	4	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	HTC	
UK2116S-02M	-3x4	plain seaming 地縫い	light to medium 薄物~中厚	#11	2	5	3	4	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	HTC	foot for tubular structure 小廻り用押え付き
UK2116S-01H	-5x5	plain seaming 地縫い	heavy 厚物	#11	2	5	5	5	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6500	HTC	
UK2116H-03X	-5x5	plain seaming 地縫い	ultra heavy 極厚物	#21	2	5	5	5	1~5		2.5	0.7~1.4	7	5500	HTC	tractor foot トラクターフット
	-5x6							6								
UK2116S-30M	-3x4	gathering ギャザー	light to medium 薄物~中厚	#11	2	5		3	1~3.2		1.6	0.8~3	6	5500		
	-5x6							5								
	-3x4P							パイピング Piping								
<p>3 本針安全縫ミシン 3 NEEDLES SAFETY STITCH MACHINE</p>																
UK2143H-90M-3x2x4		plain seaming 地縫い	light to medium 薄物~中厚	#11	3	6	3x2	4	1~3.8		1.6	0.7~2	6	6000		